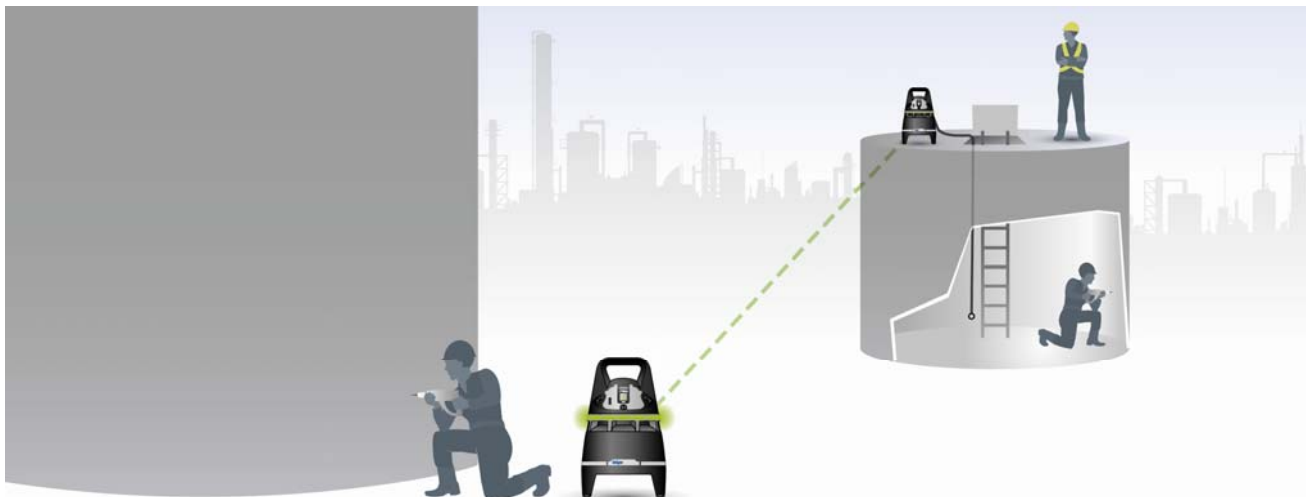


## Product Use Note

# Mehr Sicherheit in und außerhalb von beengten Räumen

Für Inspektion, Wartungs- und Reparaturarbeiten ist es oft nötig, in sogenannte enge Räume einzusteigen. Zu den engen Räumen zählen unter anderem Tanks, Silos, Kolonnen und Kanäle. Aufgrund der räumlichen Enge, der fehlenden Belüftung und der in ihnen möglicherweise vorkommenden gefährlichen Stoffe ist das Gefahrpotential in diesen Bereichen besonders hoch. Vor jedem Betreten solcher beengten Räume muss die Atmosphäre in diesen Räumen beurteilt werden.



Erst wenn feststeht, dass der Sauerstoffgehalt ausreichend ist und keine Gasgefahr vorliegt, darf in diesen Räumen ohne Atemschutz gearbeitet werden. Diese Freigabe muss nach einer Unterbrechung der Arbeit wiederholt werden, was zeit- und kostenintensiv ist.

Die optionale integrierte Pumpe im Dräger X-zone 5000 ist in der Lage, die Gasatmosphäre bis zu 45 m anzusaugen. Somit kann die Freigabemessung und eine anschließende Dauerüberwachung außerhalb des beengten Raumes mit dem X-zone 5000 erfolgen. Der Einsatz

eines persönlichen Gasmessgerätes (PAM) für die Arbeiter in den beengten Räumen ist dann nicht mehr nötig. Der optische / akustische Alarm des Dräger X-zone 5000 informiert den Sicherheitsposten jederzeit darüber, ob eine Gasgefahr in beengten Raum vorliegt und kann rechtzeitig Maßnahmen einleiten.

Während der Arbeiten im beengten Räumen finden parallel außerhalb auch Aktivitäten statt. Bei diesen Arbeiten können ebenfalls Gefahrstoffe freigesetzt werden. Dräger X-zones 5000 platziert an diesen Arbeitsplätzen und dann verbunden zu einer Alarmkette

### VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- Erhöhung der Sicherheit während der gesamten Dauer der Arbeit in beengten Räumen ohne Mehrkosten
- Reduzierung der Betriebskosten durch Wegfall der PAM (Anschaffung, Wartung und Training)

### MARKTSEGMENT:

Öl und Gas / Industrie

mit dem Dräger X-zone 5000, das den beengten Raum überwacht, erhöhen die Sicherheit im gesamten Arbeitsbereich. Mit Hilfe des potentialfreien Alarmkontaktes am Dräger X-zone 5000 können zeitgleich zum Alarm externe Betriebsmittel wie Lüftungen, Pumpen, Hupen, Ampeln usw. an- und nicht-geschützte Betriebsmittel wie Schweißgeräte ausgeschaltet werden. (siehe Product Use Note „Detektieren und Reagieren“).

**HAUPTSITZ**

Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Revalstraße 1  
23560 Lübeck, Deutschland

[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

**NIEDERLASSUNGEN****REGION NORD**

Albert-Schweitzer-Ring 22  
22045 Hamburg  
Tel 040 668 67-0  
Fax 040 668 67-150  
[vertrieb.nord@draeger.com](mailto:vertrieb.nord@draeger.com)

**REGION OST**

An der Harth 10 B  
04416 Markkleeberg  
Tel 0341 35 0 31-0  
Fax 0341 35 0 31-161  
[vertrieb.ost@draeger.com](mailto:vertrieb.ost@draeger.com)

**REGION SÜD**

Vor dem Lauch 9  
70567 Stuttgart  
Tel 0711 721 99-0  
Fax 0711 721 99-50  
[vertrieb.sued@draeger.com](mailto:vertrieb.sued@draeger.com)

**REGION WEST**

Kimplerstraße 284  
47807 Krefeld  
Tel 02151 37 35-0  
Fax 02151 37 35-50  
[vertrieb.west@draeger.com](mailto:vertrieb.west@draeger.com)

**DRÄGER SERVICE****REGION NORD**

Albert-Schweitzer-Ring 22  
22045 Hamburg  
Tel 040 668 67-161  
Fax 040 668 67-155  
[service.nord@draeger.com](mailto:service.nord@draeger.com)

**REGION OST**

An der Harth 10 B  
04416 Markkleeberg  
Tel 0341 35 0 31-164  
Fax 0341 35 0 31-166  
[service.ost@draeger.com](mailto:service.ost@draeger.com)

**REGION SÜD**

Vor dem Lauch 9  
70567 Stuttgart  
Tel 0711 721 99-43  
Fax 0711 721 99-51  
[service.sued@draeger.com](mailto:service.sued@draeger.com)

**REGION WEST**

Kimplerstraße 284  
47807 Krefeld  
Tel 02151 37 35-16  
Fax 02151 37 35-29  
[service.westkr@draeger.com](mailto:service.westkr@draeger.com)

**REGION WEST**

Max-Planck-Ring 25 A  
65205 Wiesbaden  
Tel 06122 95 65-70  
Fax 06122 95 65-77  
[service.westwi@draeger.com](mailto:service.westwi@draeger.com)

**TOCHTERGESELLSCHAFTEN****ÖSTERREICH**

Dräger Safety Austria  
Ges.m.b.H  
Wallackgasse 8  
1230 Wien  
Tel +43 1 609 36 02  
Fax +43 1 699 62 42  
[office.safety@draeger.com](mailto:office.safety@draeger.com)

**SCHWEIZ**

Dräger Safety Schweiz AG  
Aegertweg 7  
8305 Dietlikon  
Tel +41 44 805 82-82  
Fax +41 44 805 82-80  
[info.ch.sd@draeger.com](mailto:info.ch.sd@draeger.com)